

ந.மகேஸ்வரியின் பார்வையில் பெண்ணியம்: ஓர் ஆய்வு A Research on Feminism in N.Mageswari's View

கீதா சுகுமாரா / Geetha Sukumara¹

முனைவர் ச.மணிமாறன் / Dr.S.Manimaran²

இணைப்பேராசிரியர் முனைவர் கிருஷ்ணன் மணியம் / Associate Professor Dr.Krishanan Maniam³

Abstract

This research aims to identify the portrayal of the Indian women and the struggles they faced in the short stories by N. Mageswari. In addition, this study also serves as an assessment to the authorship N. Mageswari. This study also provides an opportunity to identify the image of women more clearly and to recognize their position in the social structure of Indian society. This approach creates awareness among women about the rights they have in the society. As this paper is centred on feminism, the depiction of women and the hurdles they encounter within their community are the main focus. Emphasis is given to women's freedom and their tribulations of life. Apart from describing the problems handled by women in these short stories, this paper also addresses the actions to be taken to curb these issues.

Date of submission: 2020-02-20
Date of acceptance: 2021-04-22
Date of Publication: 2021-07-20
Corresponding author's Name:
Geetha Sukumara
Email: geethasukumara83@gmail.com

Key Words: N.Mageswari, Feminism, women awareness, Tamil short stories, Malaysian Tamil literatures

முன்னுரை

அரை நூற்றாண்டு கால இலக்கிய அனுபவம் கொண்ட சிறந்த பெண் எழுத்தாளர் ந.மகேஸ்வரி. சிறுகதைகள் மலேசிய இலக்கியத்தின் எல்லா நிலைகளிலும் தடம் பார்த்து, கால் பதித்து இலக்கிய வளர்ச்சிக்கு தன்னை அர்ப்பணித்துக் கொண்ட இவர் பெண் எழுத்தாளர்களில் குறிப்பிட்டுச் சொல்லத்தக்கவர். இவரது தலைமுறை கதைகள் ஒரு கால கட்டத்தில் பல பெண்களின் பிரியத்துக்கு உகந்த எழுத்தாளியான அன்றைய சூடாமணியின்

நடையில் இரசிக்க இயல்கிறது. சுலபமான நடை, இலகுவாக படித்துப் புரிந்து கொள்ள முடிந்த கதையோட்டங்கள், இவரது ஐம்பது ஆண்டுகால எழுத்து அனுபவத்தில் மனதைக் கவர்ந்த ஒரு நல்ல விசயம் இவர் காலத்தோடு வளர்ந்திருக்கிறார். பெண்ணுக்குறிய சிக்கல்களை அதன் தடம் மாறாமல், ஆழமும் அனர்த்தமும் குன்றாமல், நிஜத்தில் இருந்து விலகாமலும் அதே வேளையில் வர்ணனைகள் ஜோடனைகளின்றி யதார்த்தத் தன்மையினின்று வழுவாமல்

¹ The author is a master's research scholar in the Department of Indian Studies, University Malaya, Kuala Lumpur, Malaysia.

² The author is a Senior Lecturer in the Department of Indian studies, University of Malaya, Kuala Lumpur, Malaysia. manimaran23@um.edu.my

³ The author is an former Associate Professor in the Department of Indian Studies, University of Malaya, Kuala Lumpur, Malaysia. krishanan@um.edu.my

சிறுகதையின் இலக்கணத்தையும் கதையின் சுயத்தையும் நிலைநிறுத்தி கதைகளை படைத்துள்ளார் ந.மகேஸ்வரி. பெண் எழுத்து எனும் ஒரு வட்டத்தை விட்டு வெளியே வராமல் அதற்கான ஒழுங்குகளை மிக கெட்டியாகப் பிடித்துக் கொண்டு படைக்கப்பட்டுள்ள பெரும்பாலான கதைகள் தான் ந.மகேஸ்வரியின் எழுத்து எனும் அடையாளத்தைப் பிரபலிக்கிறது. ந.மகேஸ்வரியின் சிறுகதைகளில் காணப்படும் பெண்ணியத்தை ஆராய்வதே இக்கட்டுரையின் நோக்கமாகும்.

பெண்ணியம் பற்றிய ஆய்வுகள் வாசகர்களுக்கும் எதிர்கால ஆராய்ச்சியாளர்களுக்கும் ஆழமான தாக்கத்தை ஏற்படுத்தும். அதே நேரத்தில், விமர்சகர்கள் கோட்பாட்டைப் பயன்படுத்துவதில் நுண்ணறிவு மற்றும் நுண்ணறிவுகளைப் பெற இந்த ஆய்வு மிகவும் முக்கியம். அதே நேரத்தில், இந்த ஆய்வறிக்கை, சமுதாயத்தின் மதிப்பைப் பற்றி படிப்பவருக்கு ஒரு படிப்பையும், சமுதாயத்தைச் சுற்றியுள்ள பிரச்சினைகளின் தாக்கத்தையும் அளிக்கும் என்று ஆராய்ச்சியாளர் நம்புகிறார். பெண்ணியம் பற்றிய இந்த ஆய்வானது சிறுகதைகளையும் பெண்ணியம் பற்றியும் ஆய்வு மேற்கொள்ளும் ஆய்வாளர்களுக்கு துணைகொளாக அமையும். ந.மகேஸ்வரி அதிகம் பெண்களுக்கும் பெண்ணியத்திற்கும் முக்கியத்துவம் தந்து, காலத்திற்கு ஏற்றவாறு எழுதுவதால் இவ்வாய்விற்கு அவருடைய சிறுகதைகள் பயன்படுத்தப்பட்டுள்ளன.

ஷோவால்டர் அறிமுகப்படுத்திய ஜினோகிரித்திக் கூறுகளைப் பயன்படுத்தி இவ்வாய்வு மேற்கொள்ளப்பட்டுள்ளது. ஜினோகிரித்திக் கோட்பாடு மனோவியல் கோட்பாடு, உளவியல், உயிரியல், கலாச்சாரம் மற்றும் மொழி ஆகியவற்றின் அடிப்படையில் அமைந்துள்ளது. இலக்கிய வேலைகளை மறுபரிசீலனை செய்வதற்கும், கடந்த தசாப்தங்களில் இருந்த தசாப்தங்களாக அது உருவாக்கிய முன்னேற்றங்களை அடிப்படையாகக் கொண்டதுமான செயல்முறையால் பின்னணியினர் ஆரம்பிக்க வேண்டும் என்று ஷால்ட்டர்

நம்புகிறார். ஜினோகிரிக் கோட்பாடு இலக்கிய விமர்சகரின் ஒழுக்கத்திற்கான ஒரு மாற்று ஆகும், அது முழுமையாக ஆண்களால் தீர்மானிக்கப்படுகிறது. பெண்களின் அனுபவத்தை பெண்களின் இலக்கிய உருவாக்கம் மதிப்பீடு மற்றும் செயல்முறைக்கு அடிப்படையாகக் கொண்டதாக ஜினோகிரித்திக் வலியுறுத்துகிறது (Showalter, Elaine, 1985).

வர்ஜீனியா வுல்ஃப் (1925) நவீன பெண்ணிய விமர்சனத்தில் ஒரு முக்கியமான பயனியராக ஆனார். வுல்ஃப் பெண்கள் இலக்கியம் பெண்கள் கருத்துக்களை ஆராய ஒரு குறிப்பிட்ட சந்தர்ப்பத்தை உருவாக்குகிறது என்று கூறுகிறது. வுல்ஃப் கூற்றுப்படி, பெண்களின் எழுத்து வித்தியாசமானது, ஏனென்றால் அவை மனிதர்களுடன் உளவியல் ரீதியான அம்சங்களில் வேறுபடுகின்றன, ஆனால் அவை ஆண்கள் தங்கள் வெவ்வேறு சமூக அனுபவங்களுக்கு உட்பட்டுள்ளன.

இலக்கிய ஆய்வு

ஷோவால்டர் தனது “Women and Fiction” (1969) என்ற தலைப்பில் வெளியான தனது கட்டுரையில் இக்கோட்பாடு தொடர்பான தனது கருத்துக்களைச் சற்று மாற்றியதுள்ளார். ஷோவால்டரின் பெண்ணின் எழுதும் உயிரியலும் இந்த மாதிரியில் தனது விவாதங்களைப் பற்றி விவாதிக்க மெக்டாவின் லுக் ஆஃப் சிக்ஸுலின் கருத்தை பயன்படுத்தியது. இந்த உயிரியல் அம்சம் விமர்சனம் என்பது உடலின் அல்லது உயிரியலின் அம்சத்தால் வரையறுக்கப்பட்ட உரை வேறுபாடுகளைக் காணும் அணுகுமுறை ஆகும். பெண்களை எழுதும் நோக்கில் பெண்களை அழைத்து வரும்படி எழுத வேண்டும் என்று அவர் வாதிடுகிறார்.

அறிவுறுத்தப்பட்ட மாதிரிகளின் அடிப்படையில், ஜினோகிரிக் கோட்பாட்டில் ஷாவால்டரால் வழங்கப்பட்ட, பெண்களும், மனிதர்களும் தங்கள் நிலைப்பாட்டை மற்றும் பாத்திரத்தை அறிந்து கொள்வதற்கு இது உதவும் என்றும் நம்பப்படுகிறது. இந்த

ஆய்வு பெண் இலக்கிய படைப்பாற்றல் கோட்பாட்டின் புதிய மற்றும் உயர்ந்த இலட்சியங்களை விரிவாக விவரிக்கிறது.

விர்கினியா வுல்ப் என்பவரும் பெண்ணியம் பற்றிய தனது கருத்துக்களை நிறைய பதிவு செய்துள்ளார். இவர் பெண்ணின் உடல் அமைப்பு ஆண்களின் உடல் அமைப்பை விட வேறுபட்டுள்ளதால் அவர்களின் சமுதாய நோக்கும் வேறுபட்டுள்ளது என கருதுகிறார். பெண்ணியம் மற்றும் பெண்கள் சார்பான எழுத்துக்கள் சமுதாய அனுபவத்தைக் கொண்டே நிர்ணயிக்கப்படுகின்றது என இவர் கருதுகிறார். இவரும் தன் எழுத்துக்களில் ஷோவால்டரின் கோட்பாட்டுக்களைப் பயன்படுத்தியுள்ளார்.

இவரை தொடர்ந்து சிசோஸ் என்பவரும் ஷோவால்டரின் பெண்ணியக் கோட்பாட்டுக்களை தனது “*The Lough of the Medusa*” (1976) என்ற பதிவில் தனது விவாதத்தை வைத்துள்ளார். இவரும் உடல் அமைப்பு எழுத்துக்கு துணை வகிக்கிறது என்ற தனது கருத்தை முன் வைத்துள்ளார். பெண்ணியம் பற்றிய இவருடைய கருத்துக்கள் இவ்வாய்விற்கான கோட்பாட்டுக்களை உட்படுத்தியுள்ளது. கில்பெர்ட் மற்றும் குபார் உடலமைப்புகளைக் கொண்டு எழுத்தைத் தீர்மானிப்பதை கேளி செய்துள்ளனர்.

ஹெலன் சீயீவின் சிந்தனை பெண் எழுத்தானது, பெண்மொழி, பெண் உடல் மொழி என்ற கருத்தாக்கங்களாகும். அம்பையின் மொழிநடையில் .பெண்மொழி, பெண் உடலை குறியீடாகக் கொண்டுள்ள (2002) பாமா ,மொழி நடையில் தலித் பெண்களின் கலகக் குரலை பெண் மொழியாக்கியுள்ளார். சல்மாவின் மொழி நடையில் இஸ்லாமிய பெண் மொழி வெளிப்பாட்டை அறிய முடிகின்றது. அம்பை, பாமா, சல்மா ஆகிய மூவரில் அம்பையின் மொழிநடை பொது நிலையில் அனைத்து பெண்களுக்குமான விடுதலையை முன் வைக்கும் பெண் மொழி வெளிப்பட்டுள்ளது. பாமா, சல்மா கதைகளில் அவர் சமூகம் சார்ந்த, மதம் சார்ந்த நிலையில் பெண் உடல் மொழி வெளிப்படுவதைக் காணலாம். தமிழ் இக்கால இலக்கிய வடிவான

சிறுகதைகளில் பெண்ணியச் சிந்தனைகள் பல பரிமாணங்களை அடைந்துள்ளன என்பதையும் பெண் மொழியில் அனுபவம் சார்ந்த நிலைப்பாடு ஆழமாக வெளிப்பட்டு வரும் நிலையையும் இவ்வாய்வின் மூலம் கண்டறிய முடிகின்றது. (அஸ்வினி கிருத்திகா, 2009).

பெண்ணியம் பற்றிய பொதுவான விவாதங்களில் ‘பெண் எழுத்துகள்’ என்ற காலவரிசைத் தரவுகள் பெண்ணியச் சிந்தனைகளின் துவக்கமாகும் என்பர். இவ்வகையில் வெர்ஜினியா வுல்ஃப் என்ற பெண் இலக்கியவாதியின் *A Room of One's Own* (1929) Own என்ற திறனாய்வு நூல் மிக அதிக அளவில் மேற்கோள் காட்டப்பெறுகிறது. பெண்ணியச் சிந்தனையின் இலக்கிய முன்னோடியாக அமைந்துள்ள இம்மதிப்பீட்டு மாதிரியின்படி பெண் எழுத்தாளர்களின் படைப்புகள் பெண் பற்றிய புதுமொழிகளையும் பெண்களின் சுயபுரிதல்களுக்கான எண்ண வேரட்டங்களையும் பெண் விடுதலைக்கான சமுதாயப் போராட்டங்களையும் பெண் அல்லது பெண்மை பற்றிய புதிய அடையாளங்களாக முன் வைக்கின்றன. இக்கருத்தின் அடியொற்றியே ‘பெண் எழுத்துகள்’ என்னும் பகுப்பின் கீழ் உலகின் பல இலக்கியங்களில் மற்றும் மொழி சார்ந்த கலாச்சாரப் படைப்புகளில் சிறுகதைகளாக, புதினங்களாக, நாடகங்களாக உருமாறும் உத்திகளை பெண்ணியச் சிந்தனைகளின் காலவரிசைப் பட்டியலாகக் காணமுடிகிறது. பெரும்பாலான கதைகள் குடும்ப அமைப்பில் இருக்கும் அடக்குமுறைகளைப் பேசுகின்றன. வரலாற்றில் பெண் அடிமைத்தனத்திற்கும், உற்பத்தி உறவுகளுக்கும் இரத்த சம்பந்தமான உறவுகளை உள்வாங்கிக்கொண்டு கதைகள் எழுதப்பட்டுள்ளன.

ஆய்வு முறை

இவ்வாய்விற்கு ஷோவால்டரின் பெண்ணியக் கோட்பாடு முக்கியக் கோளாகப் பயன்படுத்தப்பட்டுள்ளது. ஜினோகிரித்திக் எனப்படும் அவரின் கோட்பாட்டைப் பயன்படுத்தி இவ்வாய்வு

மேற்கொள்ளப்பட்டுள்ளது. அவை பின்வருமாறு பிரிக்கப்பட்டுள்ளது (Showalter, Elaine, 1981).

அ) பெண்களின் எழுத்தும் அவர்களின் உடலமைப்பும்.

ஆ) பெண்களின் எழுத்தும் அவர்களின் மொழியும்

இ) பெண்களின் எழுத்தும் அவர்களின் மனநிலையும்

ஈ) பெண்களின் எழுத்தும் அவர்களின் கலாச்சாரமும்.

இவை ஒவ்வொன்றும் பெண்களைப் பற்றியும் அவர்களின் எழுத்தைப் பற்றியும் தெளிவாக விவரித்துள்ளது.

தற்காலத் தமிழ் இலக்கியத்தில் பெண்கள்

இன்றைய பெண்களின் பாத்திரம் கடந்த காலத்தின் பெண் தன்மைக்கு மிகவும் குறிப்பிடத்தக்க மாறுபட்டதாக உள்ளது. பிரபல எழுத்தாளரான ந.மகேஸ்வரி 2003ல் சிறுகதைகளின் முதல் தொகுப்பை வெளியிட்டார். கடந்த காலத்தில் வாழ்க்கையின் அனுபவம் அதிக முக்கியத்துவத்தையும், நம்பகத்தன்மையின் விளைவாக அவரது எழுத்துக்களில் நிரூபிக்கப்பட்டுள்ளது. இன்றைய பெண்களின் பிரச்சினைகளை ந.மகேஸ்வரி மேலும் விவாதித்ததாக இந்த கதையின் தொகுப்பு மூலம் நாம் பார்க்கலாம்.

தன் பாத்திரத்தின் பலத்தைக் காட்ட பல விதமான பெண் எழுத்துக்களை அவர் உருவாக்கியுள்ளார்.

வாழ்க்கையில் பல்வேறு தடைகளைச் சகித்துக்கொள்ளத் தயாராக உள்ள ஒரு தாய் பாத்திரத்தின் சித்திரத்தை அவர் பெரும்பாலான கதைகளில் படைத்திருக்கிறார். கதையின் பெரும்பகுதி ஒரு கதையாக மட்டுமே காணப்படுகிறது, ஆனால் இது ஏற்கனவே ஒரு சிக்கல் ஏற்பட்டுள்ள வாழ்க்கையை காண்பிக்கும் ஒரு லென்ஸ் ஆகும். பெண்களின் கதாபாத்திரம் பெண்கள் தங்களை முன்னெடுத்துச் செல்ல நினைப்பதாகக் காட்டுகிறது.

‘ஊர்த்தி கோண்டே நெஞ்சம்’ (1989) என்ற சிறுகதையில் அம்மா பெருமாளை பாத்திரம் மற்றும் ‘சிந்தானைல் ஒரு சில்ரிப்பு’ (1986) என்ற கட்டுரையில் அம்மா தங்கம்மாவின் பாத்திரம் ஆகியவை அவரது மகனைப் பராமரிப்பதற்கு சிரமப்படும் தாய் என்று விவரிக்கப்பட்டுள்ளது. ஒரு குறிப்பிட்ட காலப்பகுதியில் எழுதப்பட்ட கதையின் கருப்பொருள்களையும் சதிகளையும் பார்த்தால், சிறுகதையின் கூறுகள் இன்றைய சமுதாயத்தின் வாழ்க்கைக்கு இணக்கமாக இருக்கின்றன.

கலாச்சார முன்னோடிகளாக பெண்கள்

ந.மகேஸ்வரியின் கதை மாந்தர்கள் காலத்தை வென்ற, கலாச்சார முன்னோடிகளாகப் படைக்கப்பட்டுள்ள விதம் சற்று தொய்வையே காட்டுகிறது எனலாம். 1976ஆம் ஆண்டில் வெளியான அந்தரங்கம் அவளோடு (தாய்மைக்கு ஒரு தவம்) சிறுகதைத் தொகுப்பில் ந.மகேஸ்வரி கதைக்குக் கருவாக தாம்பத்திய சிக்கலைக் கையாண்டிருக்கும் விதமானது அவரது ஆளுமைக்கு மிக சிறந்த சான்றாக அமைந்துள்ளது எனலாம். பொதுவாக பெண்கள் இவ்வாறான கருவை கதையாக எழுதக்கூடாது என்ற கூற்றுகள் பரவலாக பேசப்பட்டு வந்த காலத்தில் அவரது படைப்பானது ஒரு துணிச்சலான அணுகுமுறையே ஆகும்.

பெண்ணின் குறைபாடுகளை வெளிச்சம் போட்டு காட்ட துணியும் இந்த சமூகம் ஆணின் குறைபாடுகளை மட்டும் மறைத்து வைத்து பெண்ணுக்கு அநியாயம் இழைக்கும் கதைகள் ஏராளம். இந்தக் கலாச்சாரத்தை உடைக்கும் விதமாக அமைந்த ந.மகேஸ்வரியின் இச்சிறுகதை மிக நயமாக, நாசுக்காக அப்பிரச்சினையை அணுகியுள்ளது எனலாம். ந.மகேஸ்வரி பயன்படுத்தியுள்ள வசனங்கள் ஆணின் குறைபாடுகளை மூடகமாக உணர்த்தியுள்ளன.

“நீங்கள் நினைப்பது போல் வெறுமனே அவர் மீது கொண்ட அனுதாபத்தின் காரணமாகவோ பழி தீர்த்துகொள்ளவோ இங்கு

வரவில்லை. அவர் செய்திருக்கும் காரியத்திற்கு இது நல்ல தண்டனை என்று எல்லோரையும் போல் நானும் நினைத்துருப்பேன். ஆனால், அவர் வஞ்சனையாக ஏமாற்றப்பட்டிருக்கிறார் என்பதை அறிந்து கொண்டதால் தான் என்னையும் மீறி ஓடி வந்தேன்.” ஜேம்சுக்கு அவள் பேச்சு இன்னும் வியப்பாக இருந்தது. (பக்கம் 134&135)

சாந்தியின் பேச்சு மூடகமாக எதையோ உணர்த்தினாலும் அது என்ன என்பது வெளிப்படையாகத் தெரியாமல் இருக்கிறது. வஞ்சனையாக ஏமாற்றப்பட்டிருக்கிறார் என்ற பதமானது சாந்திக்கு மட்டும் தெரிந்த உண்மை என்ன என்ற கேள்வியை நம்முள் ஏற்படுத்துகிறது. அந்த குறை, ஏமாறியாகப்பட்டிருக்கிறார், நான் வற்புறுத்துவதைவிட இந்த முறையில் சுலபமாக செய்து விடலாம் என்ற வரிகளின் தாம்பத்யம் தான் என்ன? 1976 ஆம் ஆண்டிலேயே பெண்களின் தாம்பத்திய பிரச்சினைகளை இதை விட நாசக்காக யாராலும் சொல்லி விட முடியாது. கலாச்சாரத்திற்கும் பண்பாட்டிற்கும் எவ்வகையிலும் இழுக்கு நேர்ந்து விடாமல் மிகவும் கவனமாக கையாளப்பட்டிருக்கும் இக்கதையில் பெண்கள் கலாச்சார முன்னோடிகளாக, அதே நேரத்தில் ஒருவரது குறையை மிக நாகரீகமாய் கையாளும் குணமுள்ளவர்கள் என்பதை குன்றின் மேலிட்ட விளக்காய் காட்டுகிறது எனலாம். ஆண்கள் போல் மனைவியின் பிள்ளை பெற முடியாத குறையைச் சுட்டிக்காட்டி மறுமணம் செய்யத்துடிக்கும் ஆண்களை விட பெண்கள் வலிமையானவர்கள் என்பதையும் இக்கதையின் வாயிலாக கதாசிரியர் உணர்த்தியுள்ளார்.

மேலும், சதா சர்வ காலமும், சலசலக்கும் மனிதர்களின் கூப்பாடுகளும் தனித்து வாழும் பெண்களுக்கெதிராய் பல விதமான அவதூறுகளையும், அவமரியாதைகளையும், பாதுகாப்பற்ற சந்தேகப் பார்வைகளையும் வீசிக்கொண்டு தான் இருக்கின்றன. இதற்கெல்லாம் சளைத்தவர்களாய், தோற்றுப் போகிறவர்களாய் அவர்களும் இன்றளவும் இருந்ததில்லை என்ற நிஜத்தை நாம்

ஒப்புக்கொள்ள தான் வேண்டும். தனித்து வாழும் பெண்களுக்கெதிராக இந்தச் சமூகம் பிரயோகிக்கும் மற்றுமொரு ஆயுதம் அவர்கள் பால் வீசப்படும் அவதூறான வார்த்தைகளும் அவர்களின் துணிச்சலை ஆட்டிப்பார்க்கும் விதமான பேச்சுகளுமே ஆகும். இருந்த போதிலும் கலாச்சார முன்னோடிகளாகத் திகழும் இவர்கள் அவ்வாறான அவதூறுகள் அஞ்சாமல் இந்த சமூகத்தை எதிர்த்துக் கொண்டு நீதியாக நேர்மையாக வாழ்ந்து கொண்டதான் இருக்கிறார்கள். மேலும், காலமும் சுற்றியுள்ள மனிதர்களும் இவர்களிடம் ஒரு பக்குவத்தையும் நெஞ்சுரத்தையும் ஏற்படுத்தி விடுகிறது.

“நீ ரொம்ப மாறிட்ட இந்திரா! பாரதியார் சொன்ன புதுமை பெண்ணாட்டம் இருக்கப் பார்க்கிறே”

“பாரதிதாசன் சொன்ன தமிழ்ச்சியா தன்மானத்தோட தலை நிமிர்ந்து நிற்கிறேன். எதிர்காலத்திலே நம்ம பெண்களுக்கு ஏதாவது செய்யமோன்னு ஆசையாயிருக்கு”.

போன்ற உரையாடல்களின் வாயிலாகப் பெண்கள் தன்னை வளர்த்துக் கொள்ளும் தருணத்தில் பிறரையும் வாழ வைக்க வேண்டும் என்ற பரந்த நோக்கோடும், எதிர்காலவியல் அறிந்தவர்களாகவும் திகழ்கிறார்கள். தன்னையும் தன்னை சுற்றியுள்ளவர்களையும் புரிந்து கொண்டு வாழும் இது போன்ற பெண்கள் ஆத்ம தரிசனம் மிக்கவர்களாக வளர்ந்து விடுகிறார்கள். பெண்மை, மென்மை என்பது மெய்யானால், துன்பமும் துயரமும், விரக்திகளும், ஏமாற்றங்களும், அவமானங்களும் அவர்களை ஆத்ம தரிசனமிக்கவர்களாய் மாற்றி தூர நோக்குச் சிந்தனையுடன் செயல்படும் தீரர்களாக அடையாளப்படுத்துகிறது. பேச்சிலும் செயலிலும் சிந்தனையிலும் எண்ணங்களிலும் வாழ்க்கை முறையிலும் அவர்கள் முற்றிலும் நிறைமொழி மாந்தர்களாக மாறி விடுகிறார்கள்.

அநியாயங்களுக்கு எதிராகக் குரல் எழுப்பும் பெண்கள்

ந.மகேஸ்வரியின் கதைகளில் சில பெண் கதாபாத்திரங்கள் தனக்கும்

தன்னை சார்ந்தவர்களுக்கு அநியாயங்கள் நிகழும் போது அதனை எதிர்த்து குரல் எழுப்புகிறவர்களாகப் படைக்கப்பட்டுள்ளனர். இது போன்ற பாத்திரங்கள் எழுச்சி பெண்களாகச் சித்தரிக்கப்பட்டுள்ளனர். 1995இல் வெளிவந்த “பெண் நீ புல் வேலியல்ல” என்ற கதையில் தன் தோழி வெளிநாட்டு ஆடவரைக் காதலித்து ஏமாந்து போய் விட கூடாது என தீவிரமாக இருக்கும் உமா எழுச்சி பெண்ணாக உருவமைக்கப்பட்டுள்ளார். அவர் தன் தோழியைக் கடிந்துகொள்ளும் விதம் மிக அருமையாகச் சித்தரிக்கப்பட்டுள்ளது.

மேலும், நினைவுகளைச் சமந்தபடி எனும் கதையில் திருமணம் செய்து கொள்ளாமல் துணிச்சலாக வாழும் ஒரு எழுச்சி பெண்ணாக இந்திரா சித்தரிக்கப்பட்டுள்ளார். இவர் மிக துணிச்சலான பெண்ணாகவும் தன் குடும்பத்திற்காகத் தியாகம் செய்யும் பெண்ணாகவும் வடிவமைக்கப்பட்டுள்ளார். இவர் தனித்து வாழும் பெண்களுக்கு ஏற்படும் இடர்பாடுகளை ஒரு பொருட்டாக கருதவில்லை. “கண்ணீர் சிந்தும் கனவுகள்” என்னும் கதையில் ஆசிரியை ஆனந்தி எதையும் எதிர்த்து கேள்வி கேட்கும் ஒரு பெண்ணாகப் படைக்கப்பட்டுள்ளார். தன் மாணவியைக் கண்டிக்கும் போதும் அவளின் காதலனை அதட்டும் போதும் துணிச்சலான பெண்ணாகக் காண்பிக்கப்பட்டுள்ளார்.

முடிவுரை

பெண்ணியவாதிகள் கூட வியந்து போகும்ளவுக்குத் தீவிர பெண்ணியம்

பேசும் கதைகளாக வீட்டிலே சும்மாதான், அந்தரங்கம் அவளோடு போன்ற கதைகளைக் குறிப்பிடலாம். அதீத பெண்ணியம் பேசும் கதைகளாக இருப்பினும், கச்சிதமும் கலை வடிவமும், செவ்விலகிய மரபும் குன்றாமல் சொல்ல வேண்டிய கதைக்கான கருவை படிம அழகோடு சொல்லும் விதம் பெருமிதம் கொள்ளச் செய்கிறது. கனிவும் ஈரமும் பண்பாட்டு விழுமியங்களுக்கும் வடிவங்களுக்கும் முக்கியத்துவம் கொடுத்து எழுதியுள்ளார் என்றே குறிப்பிட வேண்டும். பண்பாட்டுச் சிறப்புகளுக்குச் சீரான, ஈடான அமைப்புகளை வடிவங்களைக் கதையின் நடைக்கேற்ப நனிச்சிறப்போடு படைத்துள்ளார்.

நமகேஸ்வரிக்கு காலத்தின் மீதான பயணம் சாத்தியப்பட்டிருப்பது இன்றைய காலச் சூழலும், பெண்கள் எதிர்நொக்கும் சிக்கல்களும் நிருபணமாக்கிக்கொண்டிருக்கிறது. இவரது கதைகள் முழுக்க முழுக்க பெண்மொழி, பெண்களின் அந்தரங்கமும், மிருதுவின் மாதூரியமும், ஆழ்மனக் கடலலைகளின் கொந்தளிப்பும், சமூகப் பிரச்சனையோடு வரும் வீரியமிக்க சாட்டைவாள் கோபமுமாகப் பலதரப்பட்ட கோணங்களில் கதைகளினூடே வெளிப்படுத்தியுள்ளார். பெண்கள் வெளிப்படையாக எழுத தொடங்கியிருக்கும் இந்தக் காலத்தில் பெண்கள் உலகத்தை சிரத்தையுடன் கவனித்து, அக, புற வாழ்க்கையில் ஏற்படும் சிக்கல்களுக்கான தெளிவை முன்னிறுத்தி எழுதி இடைவெளிகளை நிரப்பும் ஆற்றல் கொண்ட எழுத்துகள் கூறியுள்ளன.

References

- Agnes, Michael. (1999). *Webster's New World College Dictionary*. (4th. Ed.). New York: Mac Millan.
- Asmah Haji Omar, Dato. (1992). *Kajian dan Perkembangan Bahasa Melayu*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa Dan Pustaka.
- Asmah Haji Omar. (1992). *Bahasa dan Alam Pemikiran Melayu*. Cet. Ke 2. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa Dan Pustaka.
- Best Williams. (1993). *Gender and Culture*. Belmont: Wadsworth Thomson Learning.
- Elaine Chakka. (2008). *Language The Social Mirror*. Heinly Cengage Learning.

- Holmes, Janet and Meyerhoff, M. (2003). (eds). *The Handbook Of Language and Gender*. Black Well : Oxford.
- Holmes, Janet. (1995). *Women, Men and Politeness*. London: Longman.
- Ian Rreid. (1982). *The Short Story*. London : Methnen.
- Krishnan Maniam, (1993). *Cerpen Tamil dan Melayu (1957-1970): Perbandingan Tema dan Struktur*. M.A Kuala Lumpur: Universiti Malaya.
- Krishnan, M. (1993). *Cerpen Tamil dan Melayu (1959-1970)*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Magesawari, N. (1985) *Kannir sinthum kanavukal. I movie nws, Kuala Lumpur*.
- Mageswari,N. (1975), *Unakaga oru Nenjam. Kuala Lumpur*.
- Mageswari,N. *Thaimaiku oru thavam. Kuala Lumpur*.
- Mannar Mannan, M. (1984/1985) *Jalan ke Puncak dan Terupuluthi: Satu Kajian Bandingan Cerpen Melayu dan Cerpen Tamil*, Ilmiah Sarjana Muda. Kuala Lumpur: Universiti Malaya.
- Othman Puteh, Ramli Isin. (2003). *Sejarah Kesusasteraan Melayu Moden : Cerpen*. Kuala Lumpur : Dewan Bahasa Dan Pustaka.
- Showalter, Elaine, (ed). (1985). *New feminist criticism: essays on women, literature, and theory*. New York: Pantheon Books.
- Showalter, Elaine. (1979). "Toward a Feminist Poetics," *Women's Writing and Writing About Women*. London: Croom Helm.
- Showalter, Elaine. (1981). "Feminist Criticism in the Wilderness," *Critical Inquiry* 8. University of Chicago: Winter.
- Showalter, Elaine. (2001). *Inventing herself: claiming a feminist intellectual heritage*. New York: Scribner.
- Talbot Mary, M. (1998). *Language and Gender*. Cambridge : Polity Press.
- Talbot Mary, M., Karen Atkinson and David Atkinson. (2003). *Language and Power in the Modern World*. Edinburgh : University Press.
- Vallarasi, Ko. (2004). *Sirukhathaigal Magalir Pirachanaigal, (1975-1990)*. Chennai: The Parker.
- Vijayalacumi, Ca. (2002). *Tamilk kavithaikalil pennurimai*. Madras : The Parker.